

MEMORIA FINAL INNOVA¹ COMPROMISOS Y RESULTADOS PROYECTOS DE INNOVACIÓN Y MEJORA DOCENTE 2024/2025

Identificación del proyecto	
Código	sol-202400284410-tra
Título	<i>Bibliotheca Salinaria</i> : una biblioteca y base de datos digital de textos sobre la sal y sus aplicaciones diversas desde la Antigüedad Clásica a la Edad Moderna.
Responsable	Sandra Inés Ramos Maldonado

1. Describa los resultados obtenidos a la luz de los objetivos y compromisos que adquirió en la solicitud de su proyecto. Incluya tantas tablas como objetivos contempló.

Objetivo nº 1	Impulsar metodologías docentes que promuevan la motivación del estudiantado por el aprendizaje de lenguas clásicas y su sensibilización con el desarrollo de iniciativas encaminadas a garantizar un futuro sostenible
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	1. <i>Búsqueda bibliográfica en bases de datos sobre investigación en historia y cultura de la sal y evaluación de la calidad y limitaciones de la propia literatura.</i> 2. <i>Implicación del profesorado y de los estudiantes en la localización de textos científicos, literarios y epigráficos relacionados con la sal y sus aplicaciones para su estudio, edición digital y traducción.</i> 3. <i>Desarrollo de actividades que ilustren los textos localizados y estudiados con imágenes (mapas, dibujos, pintura, fotografía...) de la sal y nuestro paisaje salinero.</i> 4. <i>Visitas con estudiantes a museos y enclaves salineros de la zona.</i>
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	1. Se ha llevado a cabo por parte de profesores y alumnos implicados una amplia búsqueda de bibliografía en bases de datos sobre investigación en historia y cultura de la sal, recogida en la página web del proyecto BIBLIOTHECA SALINARIA: "Base de Datos" y "LIBROS" https://www.bibliothecasalinaria.es/libros Se ha conseguido que la bibliografía abarcara numerosos textos y obras desde la Antigüedad clásica grecorromana a la actualidad. 2. La implicación del profesorado y de los estudiantes ha sido amplia y muy positiva, aunque desigual. Ha habido mucho interés. La participación efectiva se ha centrado en unos cuantos alumnos y la mayoría de profesores.

¹ Esta memoria no debe superar las 6 páginas.

	3. El desarrollo de actividades y tareas asignadas ha quedado recogido en la página web del proyecto. En las “Aplicaciones: Imagen” destacamos el Proyecto realizado por estudiantes de Dibujo de Yolanda Muñoz Rey para el MAES-UCA y las aportadas por profesores y estudiantes para ilustrar la Historia de los saleros y el Léxico Salinero (destacamos a los alumnos de las Profas. Ramos y Plaza). 4. La visita programada con estudiantes al enclave salinero de Baelo Claudia, como actividad transversal con el proyecto de la Prof.^a Violeta Pérez Custodio (sol-202400284947-tra, curso 2024-25), que iba a estar guiada por el arqueólogo y profesor de la UCA, José M. Vargas Girón, lamentablemente no ha podido realizarse en este curso. Dada la complicada climatología y el enclave geográfico de <i>Baelo Claudia</i>, se decidió esperar a que las condiciones mejoraran y se programó para el día 4 de abril. Sin embargo, poco antes de esa fecha tuvimos conocimiento del pronóstico de un nuevo temporal y hubimos de aplazar la actividad al mes de mayo. Esta segunda posibilidad, programada para el día 16, fecha posible para el citado arqueólogo, no contó, sin embargo, con la disponibilidad de un número suficiente de estudiantes, ya centrados en los exámenes. En clases, no obstante, y en la presentación de la “Semana de las Letras”, se expusieron y explicaron los objetivos de los dos proyectos, las características de estos enclaves y su relación con la sal
--	---

Objetivo nº 2	Fomentar la coordinación vertical y horizontal de la actividad docente en las titulaciones de Grado y Máster Universitario
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	1. Reuniones en donde se estudie el desarrollo de actividades y las posibilidades de colaboración entre diversas áreas y grupos de investigación, como talleres didácticos (<i>garum</i>), visitas a salinas romana (<i>Iptuci</i>) o enclaves arqueológicos (<i>Baelo Claudia</i>). 2. Elaboración y valoración de cuestionarios y/o entrevistas. 3. Propuestas de temas/ líneas temáticas para la elaboración de TFG y TFM.
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	a) Se ha realizado entrevistas con profesores y estudiantes que han dado como resultado la puesta en marcha de nuevos proyectos que esperamos materializar en cursos venideros (talleres de <i>Garum</i> o puesta en valor del legado de Columela). b) Se han propuesto líneas temáticas para elaboración de TFG y TFM, con el resultado de momento de dos TFG, tutorizados por la Profa. Ramos, titulada "De lo cotidiano a lo mágico y supersticioso: usos y significados religiosos de la sal en el mundo clásico" (curso 2024-25, en preparación) de la alumna M.^a del Carmen Bohórquez Rosado y otra para el próximo curso 2025-26 de la alumna Valeria Clavijo, cuyo título, aún por determinar, versará sobre “Inscripciones latinas” de contenido relacionado con la sal y las salinas.

	c) Hemos elaborado una encuesta para tantear y conocer los resultados del proyecto .
--	--

Objetivo nº 3	<i>Difundir los resultados obtenidos con el fin de reforzar la vinculación de la universidad con nuestro entorno marítimo y nuestras salinas milenarias</i>
Actividades que había previsto en la solicitud del proyecto:	1. Creación y desarrollo del espacio web BIBLIOTHECA SALINARIA, donde publicar los resultados obtenidos descritos en los objetivos 1º y 2º. 2. Participación en reuniones, talleres y/o jornadas de innovación, mejora docente y actualización científica. 3. Estudio de la viabilidad de realizar una exposición divulgativa que ponga en valor el patrimonio cultural de la sal en la provincia de Cádiz.
Actividades realizadas y resultados obtenidos:	1. Se ha creado y desarrollado la web BIBLIOTHECA SALINARIA, https://www.bibliotecasalitaria.es/ donde aparecen publicados todos los resultados obtenidos descritos en los objetivos 1º y 2º. Desde que se puso en marcha la opción de las Estadísticas en la web, las visitas han sido de 553 visitantes y 2.281 vistas de página desde el 26 de abril de 2024 (para conocer más estadísticas hay que cambiar la suscripción a otra de mayor cuantía económica). 2. Se ha participado en la Semana de las Letras de la Facultad de Filosofía y Letras donde se ha presentado el proyecto el 7 de abril de 2025 y han intervenido alumnos en la presentación. Contó con gran presencia de alumnado. La colaboración en el proyecto de profesores de la UCA de las áreas de historia o arqueología e incluso de Educación Secundaria ha dado como fruto la participación en charlas de difusión del mundo de la sal, participación en la actividad cultural Gades romana, un ciclo sobre el Cádiz mitológico y otras jornadas diversas (véase el Apartado 4. Medidas de difusión) 3. Se ha estudiado la viabilidad de realizar una exposición divulgativa o bien participar en alguna que ponga en valor el patrimonio cultural de la sal en la provincia de Cádiz. Entró en contacto con la Prof.^a Ramos la directora de Espacio C [Cultura + Creación + Colaboración], Rocío Royo, quien tiene previsto realizar para el próximo curso académico una actividad cultural relacionada con las salinas de Cádiz, y entre los compromisos está impartir una conferencia de alta divulgación sobre la historia de la sal por parte de la Prof. Ramos.

2. Realice una breve valoración sobre la influencia del proyecto ejecutado en la evolución de las asignaturas implicadas.

Análisis del impacto de la innovación en las asignaturas relacionadas con el proyecto
La participación e implicación del profesorado y de los estudiantes ha sido muy positiva, aunque desigual. Ha habido mucho interés por parte de algunos alumnos, pues la participación efectiva se ha centrado en unos cuantos alumnos de cada curso. Los que han participado menos han aportado, sin embargo, algún “granito de sal”. En general el impacto ha sido medio/alto, porque prácticamente en

todas las asignaturas relacionadas con el proyecto se ha aportado alguna actividad relacionada con el objetivo principal del proyecto que era “crear una biblioteca y base de datos digital de textos sobre la sal y sus aplicaciones diversas desde la Antigüedad Clásica a la Edad Moderna”.

Las asignaturas más implicadas y con mayor impacto han sido:

- Ramos Maldonado, Sandra Inés: 20521002 Introducción a la lengua latina (T1) y 20521053 Fonética y Morfología Latinas. APORTACIÓN: Textos para la base de datos “[Antigüedad clásica: Fuentes latinas](#) (Inscripciones y grafitos CIL, Plinio el Viejo, Manilio, R. Namaciano)”, [Renacimiento](#) (Erasmus, Vives, Bauer, Villafranca, Gómez Miedes, Braun), “[Siglos XVII-XVIII](#)”. Recopilación del léxico sobre la sal para el [Léxico halófilo, salino y salinero Griego-Español](#) Latino-Español, y tutorización de TFG. Destacamos las aportaciones de las alumnas Isabel López García - UCA [1º “Introducción a la Lengua Latina”] y Lucía Puerto Márquez - UCA [3º “Fonética y Morfología Latinas”].
- Pérez Custodio, M.ª Violeta: 20521044 Prosa latina de época republicana y 20521045 Poesía latina de época republicana. APORTACIÓN: Textos y comentarios para la base de datos “[Antigüedad clásica: Fuentes latinas \(Catulo\)](#)”. Implementación con el Proyecto sol-202400284947-tra, curso 2024-25, presentado en la [Semana de las Letras 2025](#).
- Serrano Cueto, Antonio: 20521049 Poesía latina de época imperial y 20521062 Cultura clásica: textos en contextos. Máster en Estudios Hispánicos (Tradición Clásica). APORTACIÓN: Textos para la base de datos “Renacimiento: Erasmo” y “[Siglos XIX-XX. Alberti](#)”.
- Dávila Pérez, Antonio: 20521048 Prosa latina de época imperial Máster Patrimonio: Fuentes recursos y herramientas. Máster en Patrimonio: Patrimonio y fuentes textuales grecolatinas. APORTACIÓN: Textos para la base de datos “[Antigüedad clásica: Fuentes latinas](#) (Quintiliano, Tito Livio, Pomponio Mela, Petronio, Apicio, Columela, Aulo Gelio)”. Para el rastreo de textos sobre la sal en prosistas latinos de época imperial con el uso de la IA la sorpresa fue ver que **Chatgpt** ofrecía listados estupendos de textos, con citas y análisis, pero a la hora de contrastar con las obras de los autores, estos textos no existían. **Google Gemini** era más honesto y respondía que no podía realizar las antologías. A partir de ahí se adoptó como herramienta esencial para realizar la antología [Phi Latin Texts](#), con sus opciones de búsqueda por autores y por palabras.
- Díaz Gito, Manuel A.: 20521066 Tradición clásica en la literatura y el arte. Máster en Patrimonio: La representación del mar. Máster en Estudios Hispánicos: Tradición clásica. APORTACIÓN: Aplicación: [Imagen: “Historia de los saleros”](#).
- Engelsing, Eduardo M.: 20521002 Introducción a la lengua latina (T2) 20523001 Introducción a la Lengua Clásica (Grado de Humanidades) Máster en Patrimonio: Patrimonio árabe y latino medieval. El Prof. Engelsing procede de la Western Washington University (USA), incorporado en el Dpto. de Filología Clásica en el curso 2024-25 como Profesor Ayudante Doctor. APORTACIÓN: Aplicaciones “Colloquium salinum: Convivium Gaditanum” (en preparación) para “[Sal Musarum](#)”.
- Plaza Salguero, Sandra: 20521054 Literatura griega arcaica y clásica y miembro del Grupo de Investigación HUM426 “Estudio filológico de textos helenísticos y tardíos”. APORTACIÓN: Textos para la base de datos “[Antigüedad clásica: Fuentes griegas](#) (Homero, Esquilo, Eurípides,)” y Recopilación del léxico sobre la sal para el [Léxico halófilo, salino y salinero Griego-Español](#).
- Muñoz Rey, Yolanda: 1166042-Aprendizaje y enseñanza en la especialidad dibujo, imagen y artes plásticas y 1166041-Complementos de formación - Especialidad dibujo, imagen y artes plásticas. APORTACIÓN: “Aplicación: Imagen: [Proyecto realizado por estudiantes de Dibujo de Yolanda Muñoz Rey para el MAES-UCA](#)”.

3. Incluya en la siguiente tabla el número de alumnado matriculado y el de respuestas recibidas en cada opción y realice una valoración crítica sobre la influencia que el proyecto ha ejercido en la opinión del alumnado.

Opinión del alumnado al inicio del proyecto

Número de alumnado matriculado: entre 40-60				
Valoración del grado de dificultad que cree que va a tener en la comprensión de los contenidos y/o en la adquisición de competencias asociadas a la asignatura en la que se enmarca el proyecto de innovación docente				
Ninguna dificultad	Poca dificultad	Dificultad media	Bastante dificultad	Mucha dificultad
10%	20%	66,7%	3%	
Opinión del alumnado en la etapa final del proyecto				
Valoración del grado de dificultad que ha tenido en la comprensión de los contenidos y/o en la adquisición de competencias asociadas a la asignatura en la que se enmarca el proyecto de innovación docente				
Ninguna dificultad	Poca dificultad	Dificultad media	Bastante dificultad	Mucha dificultad
6,7 %	36 %	56 %		
Los elementos de innovación y mejora docente aplicados en esta asignatura han favorecido mi comprensión de los contenidos y/o la adquisición de competencias asociadas a la asignatura				
Nada de acuerdo	Poco de acuerdo	Ni en acuerdo ni en desacuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
	3%	5 %	56 %	36 %
En el caso de la participación de profesorado invitado				
La participación del profesorado invitado ha supuesto un gran beneficio en mi formación				
Nada de acuerdo	Poco de acuerdo	Ni en acuerdo ni en desacuerdo	Muy de acuerdo	Completamente de acuerdo
		18,5 %	48 %	33 %
Valoración crítica sobre la influencia que ha ejercido el proyecto en la opinión del alumnado				
La valoración en general ha sido muy positiva a tenor de la respuesta mayoritaria del alumnado que se ha involucrado activamente en la búsqueda, registro y difusión de documentos relacionados con nuestro patrimonio natural y cultural, en especial los textos escritos, preferentemente en latín, pero también en griego, sobre la sal, sus aplicaciones y representaciones simbólicas diversas en el campo de la literatura, la mineralogía, la medicina y la salud, la química, la fauna, la flora, la alimentación, la arquitectura, las artes plásticas, las religiones y la cultura en general. Todo esto ha redundado en la creación de materiales didácticos y digitales que ha optimizado la motivación del estudiantado por el aprendizaje de lenguas clásicas y la adquisición de competencias.				

4. Describa las medidas de difusión a las que se comprometió en la solicitud y las que ha llevado a cabo².

Descripción de las medidas comprometidas en la solicitud
Describe las medidas que adoptará para difundir entre el profesorado de su entorno las conclusiones y los beneficios de su proyecto. 1. Creación, desarrollo y actualización de una página web que recoja las actividades, resultados y beneficios del proyecto. La página se llamará BIBLIOTHECA SALINARIA: actualmente está en fase de construcción y está alojada en un sitio web que inicialmente ofrece un plan básico gratuito sin nombre de dominio y funciones esenciales y que presentamos en forma de boceto en la presente convocatoria: https://gratis-4956430.webadorsite.com/ 2. Presentación del proyecto en foros académicos o congresos, como la 'Semana de Letras' de la Facultad de Filosofía y Letras, las 'IV Jornadas científicas de poesía griega y latina' del Dpto. de Filología Clásica UCA, el II Congreso Internacional. <i>Along the frontiers: Exploraciones en las</i>

² Si en la solicitud no indicó compromiso de difusión de resultados, este criterio no se tendrá en cuenta en la evaluación.

fronteras. Imágenes, ciudades y patrimonios (13-14/11/2024), el Ciclo de Conferencias organizado por la Real Academia de San Romualdo de Ciencias, Letras y Artes (curso 2024-25) sobre 'El mito clásico grecolatino y su herencia en el entorno de la Bahía de Cádiz'.

3. Participación e implementación en otros Proyectos de Innovación y Mejora Docente de la Facultad de Filosofía y Letras que redunden en la mejora de las competencias de nuestros estudiantes.
4. Difusión en revistas de investigación en función de los resultados obtenidos.
5. Difusión en páginas web relacionadas con el proyecto y en redes sociales.

Descripción de las medidas que se han llevado a cabo

1. Se ha creado y desarrollado una página web de diseño atractivo y moderno, actualizado por la Prof.^a Ramos, que ha recogido todos los objetivos, las actividades y los resultados del proyecto. La página se llama BIBLIOTHECA SALINARIA <https://www.bibliotecasalitaria.es/>, con dominio propio, que seguirá en desarrollo, pues tenemos previsto seguir actualizándola, aunque sea ya fuera de la presente convocatoria de innovación buscando otras opciones de financiación.
2. Se ha presentado el proyecto en foros educativos y académicos, como:
 - 2.1. II Congreso Internacional. Along the frontiers: Exploraciones en las fronteras. Imágenes, ciudades y patrimonios (13-14/11/2024). Como se indica en la nota 4 de la **publicación** científica (eds. M.^a del Castillo García Romero y José R. Barros Caneda [en prensa] derivada de la conferencia: "Esta referencia a las salinas gaditanas fueron el punto de partida de la presente investigación: en las *Civitates orbis terrarum* buscaba en principio información sobre la sal en el siglo XVI para nuestro proyecto *Bibliotheca Salinaria*, donde aparecerán recogidos con su respectiva traducción este y otros testimonios sobre la sal y sus aplicaciones diversas en el mundo según Georg Braun".
 - 2.2. IES Jorge Juan de San Fernando (Cádiz), charla de transferencia Bibliotheca Salinaria: La sal en los clásicos y no tan clásicos (11 de febrero de 2025),
 - 2.3. la 'Semana de Letras' 2025 (7-11 de abril de 2025), Facultad de Filosofía y Letras, UCA.
 - 2.4. Las Jornadas organizadas por la Real Academia de San Romualdo de Ciencias, Letras y Artes (curso 2024-25) sobre 'El mito clásico grecolatino y su herencia en el entorno de la Bahía de Cádiz', donde la conferencia de la responsable del este proyecto «La Isla de Cádiz en las crónicas cartográficas del siglo XVI» tuvo como punto de partida la búsqueda de testimonios sobre la sal y sus aplicaciones diversas en las crónicas cartográficas del siglo XVI.
3. Se ha implementado con otros Proyectos de Innovación y Mejora Docente de la Facultad de Filosofía y Letras, que han redundado en la mejora de las competencias de nuestros estudiante, como en el de la Prof.^a M.^a Violeta Pérez Custodio, catedrática de Filología Latina de la UCA, responsable del Proyecto "Acciones de Innovación y Mejora docente destinadas a incentivar la implantación del ODS 11 ("Ciudades y comunidades sostenibles") a través de la práctica de los *Progymnasmata*. Código sol-202400284947-tra, curso 2024-25] en el cual BIBLIOTHECA SALINARIA ha participado y compartido algunos objetivos y resultados, expuestos en esta web.
4. El proyecto ha contado con una amplia difusión en páginas web relacionadas con el proyecto (*Studia Philologica Gaditana*, Dpto. de Filología Clásica, Sal Musarum, S.A.L., Digitalia Gaditana,...) y en redes sociales, como Facebook, Instagram, Twitter/X.